

Technaxx® * Manuel d'utilisation
Security Premium Caméra Ensemble 10.1 TX-29
Security Premium Caméra Ensemble 18.5 TX-30

Remarques importantes sur les modes d'emploi:
Toutes les langues du mode d'emploi sont sur le CD fourni.
Garantie de 2 ans

Sommaire

1. Fonctionnalités.....	2
2. Contenu du produit	3
3. Présentation du produit.....	3
4. Installation.....	6
4.1 Comment installer le TX-29 et le TX-30	7
4.2 Installation de l'antenne	7
4.3 Installation du disque dur	8
4.4 Ajout d'une caméra au TX-29/TX-30.....	9
5. Fonctions logicielles.....	10
5.1 Split screen (Écran divisé)	10
5.2 Video manage (Gérer les vidéos)	10
5.4 Video playback (Lecture d'une vidéo).....	21
5.5 Video backup (Sauvegarde de vidéo).....	22
5.6 Color adjust (Réglage de couleur)	23
5.7 PTZ control (Commandes PTZ) (pas pour les caméras incluses).....	23
5.8 Manual record (Enregistrement manuel).....	24
5.9 Volume.....	24
5.10 Setup Wizard (Assistant d'installation).....	24
5.11 Fast network (Réseau rapide).....	24
5.12 Add Camera (Ajouter une caméra)	24
5.13 Exit System (Quitter le système).....	24
6. Accès à l'appareil	25
6.1 Accès par LAN (interface web locale)	25
6.2 Accès par WAN (interface web mondiale).....	26
6.3 Application pour mobile (Security Premium)	27
7. Client PC Security Premium	32
8. Paramètres avancés de la caméra	37
9. Dépannage	38
10. Caractéristiques.....	38
11. Accessoires	40

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG déclare, que cet appareil, à laquelle ces manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les normes essentielles référencées de la Directive **R&TTE 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: www.technaxx.de/ (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles). Email gratuit: **support@technaxx.de**

Si vous percez un trou dans le mur, veillez à ce que les câbles d'alimentation, les fils électriques et/ou les conduits ne soient pas endommagés. Nous ne prenons aucune responsabilité lors de l'utilisation des matériaux de fixation fournis pour une installation commerciale. Il vous incombe exclusivement de veiller à ce que les matériaux de fixation soient adaptés à la cloison choisie, et que l'installation soit correctement effectuée. Lors de travaux en plus hautes altitudes, il y a un risque de chute ! Par conséquent, utilisez les mesures de sécurité appropriées.



1. Fonctionnalités

- Enregistreur & Récepteur & Moniteur en un seul appareil
- Transmission sans fil avec 2.4GHz via Plug & Play
- HD LCD écran du moniteur
- HD caméra résolution vidéo 1280x720 (720P)
- Caméra microphone intégré pour l'enregistrement audio
- Capteur PIR avec ~8m de distance le jour & la nuit
- Notification push via APP quand un mouvement est détecté
- Connexion caméras sans fil avec 4 caméras maximum (TX-29) & 8 caméras maximum (TX-30)
- Fonction écran de fenêtres divise pour la surveillance en temps réel/de routine/événement
- Fonction de stockage sur le disque dur & de sauvegarde USB
- Opération du réseau via un connexion par câble LAN
- Visionnage sur mobile via iOS & Android APP gratuit (Technaxx Security Premium)
- Surveillance aisée via un PC (logiciel PC Client)
- Accès PC dans le monde entier (DDNS) [www.technaxxp2p.de]
- IP66 caméra classe de protection contre jet d'eau & poussière

2. Contenu du produit

TX-29: Moniteur avec Base, Adaptateur CA/CC 12V/2A, Support mural & vis & chevilles, Support HDD & vis, Antenne, **Caméra extérieur** avec Adaptateur CA/CC 12V/1A, Support mural & vis & chevilles, Antenne, Bouchon étanche d'eau, **Général:** Souris USB, Câble réseau (2m), CD, Manuel d'utilisation, [*HDD non inclus]

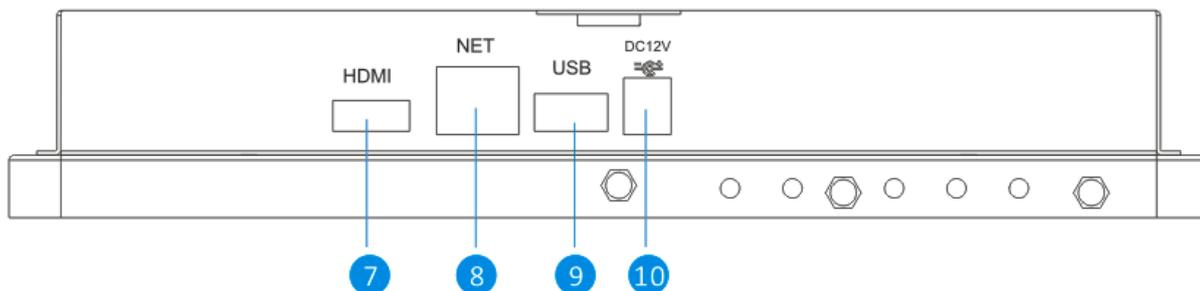
TX-30: Moniteur avec Base, Adaptateur CA/CC 12V/3A, Support mural & vis & chevilles, Antenne, **Caméra extérieur** avec Adaptateur CA/CC 12V/1A, Support mural & vis & chevilles, Antenne, Bouchon étanche d'eau, **Général:** Souris USB, Câble réseau (2m), CD, Manuel d'utilisation, [*HDD non inclus]

3. Présentation du produit

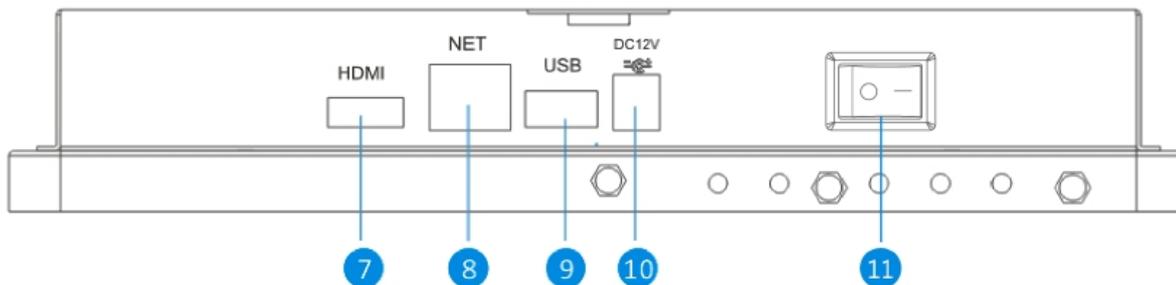
L'utilisation principale de l'appareil est locale sur l'affichage. Le TX-29 et le TX-30 consistent en un enregistreur, un récepteur et un affichage en un seul appareil. Ils peuvent servir par exemple de dispositif de surveillance. Le TX-29 prend en charge au max. 4 caméras et le TX-30 prend en charge au max. 8 caméras. Les deux produits nécessitent un disque dur (non inclus) pour l'enregistrement et les notifications push. Les appareils sont pris en charge par une interface locale et une interface web mondiale ainsi qu'une appli qui est disponible sur Android et iOS (Security Premium).



TX-29

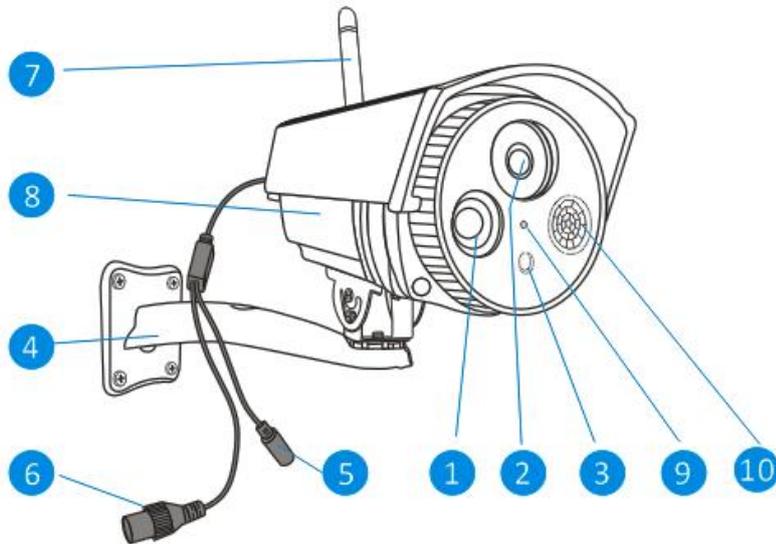


TX-30



N°	Nom	Fonction
1	Touche AUTO	Pour régler automatiquement l'affichage de l'écran.
2	Touche MENU	Pour activer et quitter les paramètres du menu OSD de l'affichage (moniteur).
3	touche ←	Pour se déplacer dans le menu OSD, diminuer la valeur de l'élément sélectionné ou baisser le volume de l'affichage (moniteur).
4	touche →	Pour se déplacer dans le menu OSD, augmenter la valeur de l'élément sélectionné ou monter le volume de l'affichage (moniteur).
5	Touche Screen (écran)	Pour activer/désactiver l'écran d'affichage (moniteur).
6	Voyant LED	La LED d'alimentation s'allume en vert quand l'écran d'affichage est activé. La LED d'alimentation s'allume en rouge quand l'écran d'affichage est désactivé.
7	Connecteur HDMI	Le signal de sortie HDMI peut être connecté à un autre moniteur HD pour l'affichage.
8	Net (réseau)	Pour une connexion filaire, connectez cela à un port libre sur votre routeur (sans cette connexion, pas d'accès via internet).
9	Ports USB	Ports USB 2.0 pour une souris et un périphérique (clé USB)
10	Prise d'alimentation	Branchez l'adaptateur ici (DC12V (CC12V)/2A ou DC12V (CC12V)/3A).
11	Marche/arrêt	Pour allumer/éteindre le moniteur (uniquement TX-30)

Caméra IP :



N°	Nom	Fonction
1	LED IR (Infrarouges)	La caméra l'utilisera dans des conditions de luminosité faible pour générer une image en noir et blanc, même dans l'obscurité totale.
2	Objectif	Le rôle final de la caméra. Pour une image fiable et claire, vérifiez que l'objectif reste propre et non obstrué. Pour le nettoyage, utilisez une solution de nettoyage pour objectif et un textile dédiés, disponibles auprès des bons magasins de photographie. (angle de vue : H : 57,4° V : 42,8°)
3	Capteur de lumière	Détecte la quantité de lumière disponible et allume les LED IR si nécessaire.
4	Support de fixation	Le support de montage fourni peut être vissé sur n'importe quelle surface plane.
5	Prise d'alimentation	Branchez l'adaptateur d'alimentation ici (DC12V (CC12V)/1A).
6	Connecteur Ethernet RJ45	Pour une connexion filaire, connectez cela à un port libre sur votre routeur. Il est recommandé d'utiliser une connexion filaire quand la distance entre le moniteur et la caméra est supérieure à la portée de transmission sans fil.
7	Antenne	L'antenne incluse se branche ici.
8	Boîtier	Fait en métal. Protège les composants internes des intempéries.
9	Microphone	Permet à la caméra de capter les sons avoisinants et des les transmettre avec la vidéo.
10	Capteur IRP (Infrarouge passif)	Il s'agit d'un capteur électronique mesurant la lumière infrarouge rayonnant depuis des objets (corps humain) dans son champ de vision. (angle de vue : H : 120° V : 60°)

4. Installation

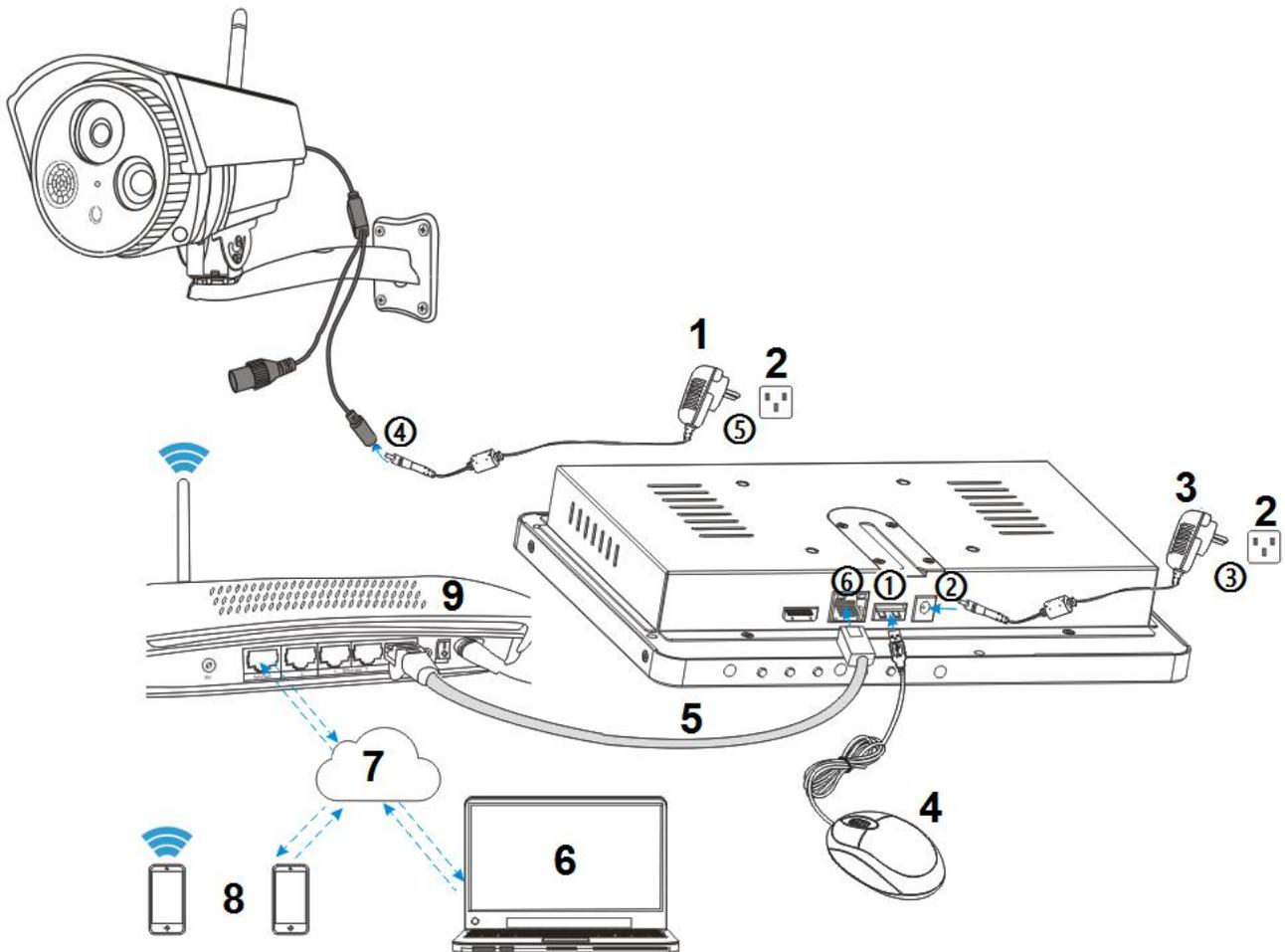


Figure 4-1

1	DC12V (CC12V)/1A	6	Ordinateur
2	Prise secteur	7	Internet
3	DC12V (CC12V)/2A/3A	8	Smartphone
4	Souris USB	9	Routeur
5	Câble RJ45		

Précautions de sécurité

- Vérifiez que l'appareil est correctement et stablement fixé.
- N'utilisez pas l'appareil si des fils et des bornes sont exposés.
- Ne placez pas de récipient rempli de liquide à proximité du X-29 et du TX-30 (tel qu'un vase).
- Le NVR doit être dans un endroit bien aéré et ses orifices de ventilation ne doivent pas être obstrués.
- Vérifiez la tension d'alimentation afin d'éviter des dommages dus à une tension incorrecte.

4.1 Comment installer le TX-29 et le TX-30

Consultez la figure 4-1 ci-dessus et suivez la procédure ci-dessous.

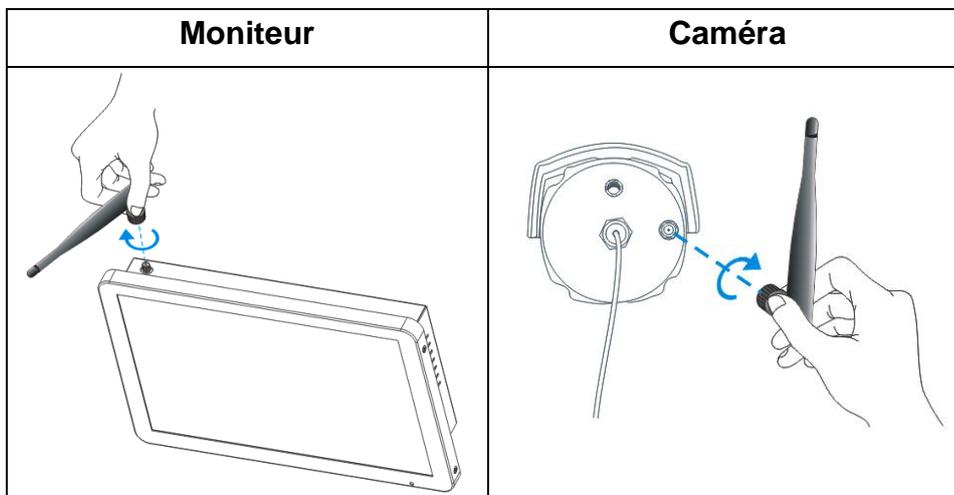
- ① Branchez la souris USB à l'un des connecteurs USB.
- ② Branchez la sortie de l'adaptateur de puissance de 12V fourni à la prise d'alimentation sur le NVR.
- ③ Branchez l'adaptateur de puissance à une prise secteur.
- ④ Branchez la sortie de l'adaptateur de puissance de 12V fourni à la prise d'alimentation de la caméra.
- ⑤ Branchez l'adaptateur de puissance à une prise secteur.

Attendez pendant quelques minutes jusqu'à ce que le TX-29/TX-30 et la caméra IP aient fini de démarrer. Le système de surveillance local est prêt.

- ⑥ Si vous voulez accéder à ce système à distance avec un smartphone ou un ordinateur, vous devez brancher un câble RJ45 au TX-29/TX-30 et à votre routeur sans fil et vous assurer que le routeur est connecté à internet. L'installation sur un smartphone est décrite au chapitre 6.3 Application mobile (Security Premium).

4.2 Installation de l'antenne

Connectez l'antenne dans le sens horaire. Vérifiez que l'antenne est bien fixée, mais pas trop serrée. Vous pouvez régler l'antenne horizontalement ou verticalement afin d'obtenir la meilleure réception possible.



4.3 Installation du disque dur

Remarque : Sélectionnez un disque dur approprié (Voir chapitre 11. Accessoires). Le disque dur doit être formaté manuellement pour un enregistrement normal. Un disque dur est nécessaire pour l'enregistrement (heure, mouvement et capteur), la lecture des enregistrements, la sauvegarde de fichiers de journal et l'envoi de notifications push.

TX-29 (Le disque dur doit mesurer 2,5 pouce et avoir au max. 4To)

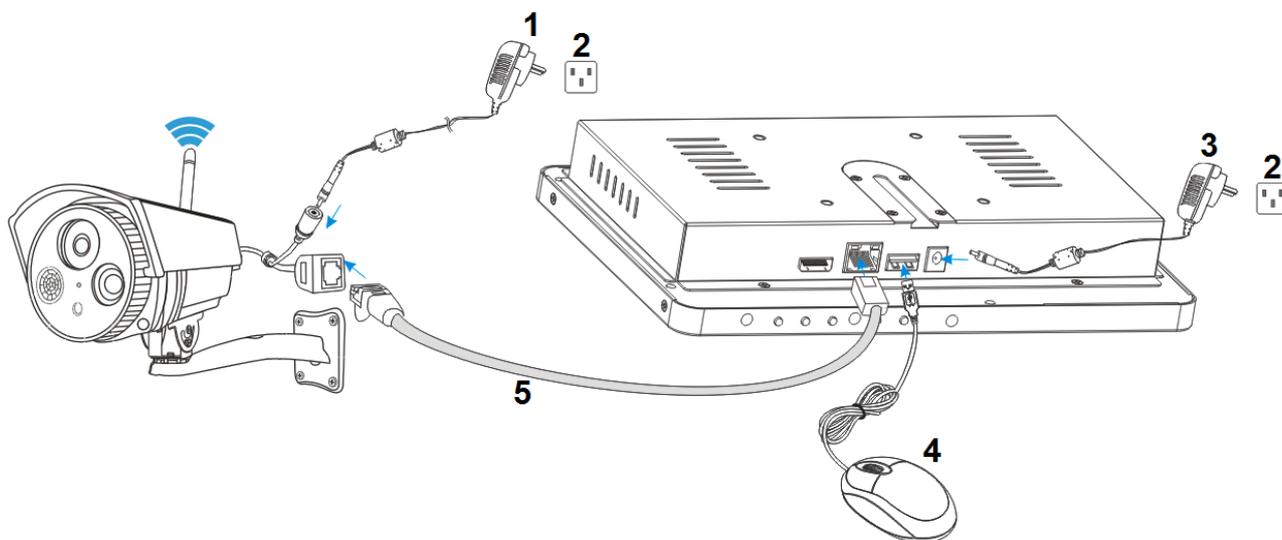
		
<p>1. Ôtez les vis du couvercle arrière de l'appareil.</p>	<p>2. Assemblez le disque dur sur son support grâce aux vis.</p>	<p>3. Branchez le câble de données et le câble d'alimentation.</p>
		
<p>4. Fixez le disque dur à la plaque intermédiaire de l'appareil grâce à des vis.</p>	<p>5. Fixez le couvercle arrière avec des vis.</p>	

TX-30 (Le disque dur doit mesurer 3,5 pouce et avoir au max. 4To)

		
<p>1. Enlevez le couvercle du disque dur.</p>	<p>2. Installez le disque dur.</p>	<p>3. Fixez le disque dur avec des vis.</p>
		
<p>4. Branchez le câble de données et le câble d'alimentation.</p>	<p>5. Remettez en place le couvercle du disque dur.</p>	<p>6. Fixez le couvercle du disque dur avec des vis.</p>

4.4 Ajout d'une caméra au TX-29/TX-30

La caméra incluse dans le kit a été appariée avec le NVR en usine, il est inutile d'effectuer cette opération. Si vous voulez rajouter des caméras au NVR, suivez la procédure ci-dessous :



1	DC12V (CC12V)/1A	4	Souris USB
2	Prise secteur	5	Câble RJ45
3	DC12V (CC12V)/2A/3A		

① Connectez une nouvelle caméra IP au NVR avec un câble réseau, puis mettez sous tension la caméra IP et attendez pendant environ 1 minute.

② Cliquez sur le bouton droit de la souris sur l'interface d'accueil et cliquez sur « Video Manage » (Gérer les vidéos) → Sélectionnez le protocole « N1 » et appuyez sur « Refresh » (Rafraîchir) → sélectionnez la caméra dans la liste de recherche, appuyez sur « Match code » (Correspondance de code) et répondez par Yes (Oui). **Remarque** : La correspondance de code fonctionne uniquement avec des caméras du système TX-29 ou TX-30 (caméras supplémentaires).

③ Après environ 30 secondes, la nouvelle caméra s'affichera dans la liste « added device » (appareils ajoutés), avec le statut « Connect success » (Connexion réussie). La caméra est désormais connectée au NVR par WIFI.

④ Une fois que la caméra est connectée au NVR, vous pouvez connecter davantage de caméras ou débrancher le câble réseau de la caméra et le rebrancher au routeur ou au NVR selon le câble réseau que vous avez utilisé.

⑤ Vous pouvez maintenant placer la caméra à une distance allant jusqu'à 40m (sans obstacle) du NVR. Il est également possible d'utiliser la fonction de répéteur de la caméra si vous avez plusieurs caméras. Pour la fonction de répéteur, consultez le chapitre 5.2 Gérer les vidéos. **Remarque** : Il est également possible de connecter la caméra et le NVR avec un câble réseau au routeur ou au même réseau. La caméra doit être à proximité du routeur. Une fois que cela est fait, vous pouvez passer à l'étape ② ci-dessous.

5. Fonctions logicielles

Les opérations suivantes sont visibles en cliquant sur le bouton droit de la souris sur le moniteur d'affichage.

5.1 Split screen (Écran divisé)

Pour modifier le nombre de vues sur le moniteur, faites un clic droit avec la souris. Sélectionnez : 1 fois = vue de 1 canal, 4 fois = vue de 4 canaux, 6 fois = vue de 6 canaux, etc.

5.2 Video manage (Gérer les vidéos)

Sélectionnez la caméra à ajouter dans la liste supérieure. Voir chapitre 4.4.

Protocol (Protocole)	Trois protocoles différents sont disponibles Standard, N1 et ONVIF. Standard : Affiche essentiellement toutes les caméras IP qui sont connectées au réseau après un appui sur Refresh (rafraîchir). N1 : Affiche les caméras IP du système TX-29 et TX-30 qui ne sont pas connectées au NVR (WiFi : Mais déjà associées au NVR) après un appui sur Refresh (Rafraîchir). Les caméras IP qui sont associées au NVR par WiFi peuvent se connecter uniquement à un NVR (TX-29 ou TX-30). Les caméras IP qui sont connectées au réseau par un câble Ethernet peuvent être connectées à plusieurs NVR. ONVIF : Affiche toutes les caméras IP avec un protocole ONVIF activé après un appui sur Refresh (rafraîchir)
Refresh (Rafraîchir)	Recherche les informations de caméra IP. La liste se mettra à jour.
Match Code (Correspondance de code)	Sert à ajouter de nouvelles caméras IP au NVR, le NVR et la caméra IP doivent être associées via le procédé de saisie de mot de passe. Ensuite, vous pouvez connecter l'appareil NVR sans fil.
Auto Add (Ajout auto)	Toutes les caméras figurant dans la liste s'ajouteront automatiquement quand la connexion réseau des caméras est en bon état.

Modify (Modifier)	Sélectionnez une caméra dans la liste de recherche. Vous pouvez modifier l'adresse IP de la caméra sélectionnée, Username (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe) .	
Advanced (Avancé)	Multiply Network Segment (Multiplier le segment réseau) (non pris en charge)	Multiplier le segment réseau signifie accéder à un segment pour ajouter l'appareil.
	Allow Repeated Add (Autoriser un ajout répété)	Quand cela est activé, vous pouvez ajouter la même caméra plusieurs fois.
	Intelligent Add (Ajout intelligent)	L'ajout intelligent est une fonctionnalité d'ajout intelligent. Cela sert principalement à la caméra filaire. Vous pouvez l'ignorer. L'ajout intelligent vérifiera si la caméra IP et le segment NVR sont identiques. Si ce n'est pas le cas, le NVR rendra automatiquement le segment de caméra IP identique au NVR.

Added devices (Appareils ajoutés) :

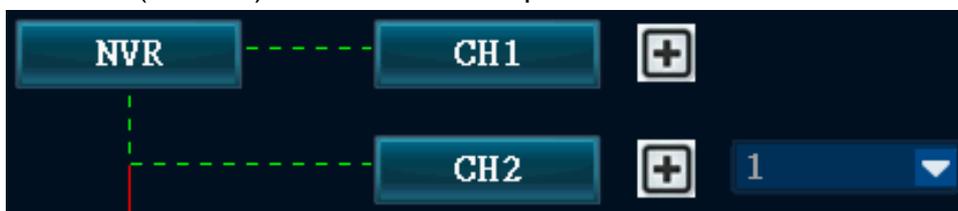
Delete (Supprimer)	Sélectionne et supprime une caméra à partir de la liste added device (appareils ajoutés) !
Delete All (Tout supprimer)	Supprime toutes les caméras dans la liste added device (appareils ajoutés) !
Manual Edit (Modification manuelle)	Modifie les paramètres de connexion de canal. Vous pouvez pivoter l'image à 180°.
Channel Setup (Configuration de canal)	Appuyez sur le bouton pour accéder à la page d'accueil Channel Setup (Configuration de canal). Ici, vous pouvez modifier Channel (Canal) et Encode mode (Mode de codage).
WiFi Setup (Configuration WiFi)	Appuyez sur le bouton pour accéder à la page d'accueil WiFi Setup (Configuration WiFi). Ici, vous pouvez modifier le SSID pour améliorer la connexion WiFi. Attention : Si vous modifiez le SSID ou le mot de passe, vous devez reconnecter les caméras. Voir chapitre 4.4.

Repeater (Répéteur) : La fonction de répéteur sert à étendre la portée du signal WiFi du NVR. La caméra qui est définie comme répéteur doit être à portée du NVR (40m sans obstacle). La caméra que vous connecterez à la caméra de répéteur doit être à une distance de moins de 30m (sans obstacle) de la caméra de répéteur. Procédez comme suit pour l'installation. **Attention !** : N'oubliez pas que les caméras qui sont connectées par fonction de répéteur sont toutes désactivées quand le premier répéteur déconnecté de l'alimentation électrique.

Les deux caméras doivent être d'abord connectées au NVR (voir chapitre 4.4) et doivent être à proximité du NVR et l'une de l'autre. Appuyez ensuite sur le bouton  et allez à l'étape suivante.



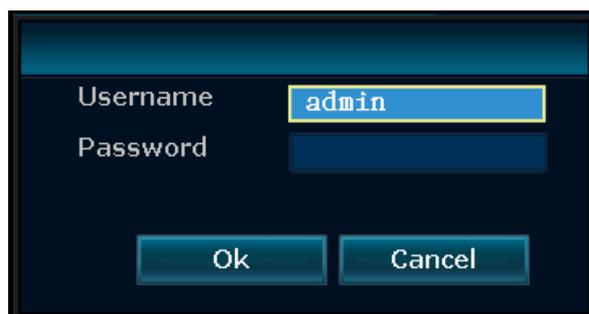
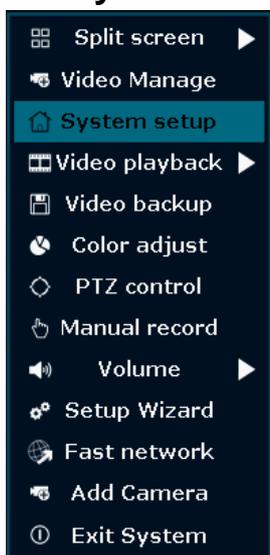
Quand vous appuyez sur le bouton , un menu déroulant s'ouvre. Sélectionnez le numéro de canal (caméra) à connecter au répéteur.



Après l'ajout, vous verrez l'image à droite. Les deux caméras sont à la suite. Pour appliquer la configuration, appuyez sur Apply (Appliquer) ou OK pour sauvegarder l'option. **Conseil :** Ensuite, essayez de trouver le bon endroit à portée et de connexion avant de fixer fermement les caméras au mur. **Remarque :** Si vous terminez cette configuration et souhaitez reconnecter la deuxième caméra au NVR, consultez le chapitre 4.4.



5.3 System setup (Configuration système)



Username

Password



General setup (Configuration système) :

General setup (Configuration système)	<p>Les fonctions principales de l'appareil telles que Auto Logout (Déconnexion automatique), Key buzzer (Avertisseur de clavier), Language (Langue), Keypad Type (Type de clavier) et Remote ID (ID distant) peuvent être réglées dans ce menu. Boot Wizard (Assistant d'amorçage), Show Device ID when Preview (Afficher l'ID de l'appareil lors de la prévisualisation), Show time when Preview (Afficher l'heure lors de la prévisualisation) et Auto Turn Off Screen (Extinction d'écran auto) peuvent également être Enabled (Activées)/Disable (Désactivées).</p>
Time setup (Réglage de l'horloge)	<p>Time Zone (Fuseau horaire) : Sélectionnez votre fuseau horaire pour que la bonne heure s'affiche Date format (Format de la date) : Réglez le bon format de date pour votre zone System Date (Date du système) : Cela se réglera automatiquement à partir de l'enregistreur System time (Heure du système) : Cela se réglera automatiquement à partir de l'enregistreur Sync Time (Heure de synchro) : L'heure du système peut être synchronisée à partir du lien défini sous « Advanced » (avancés) (l'appareil doit être connecté à Internet.) Time format (Format d'heure) : Choisissez entre le format 12h et le format 24h.</p>
Screen setup (Configuration de l'écran)	<p>OSD Alpha (Alpha d'OSD) : Vous pouvez régler l'équilibre des blancs dans ce menu.</p>

	<p>VGA resolution (Résolution VGA) : Vous pouvez régler la résolution d'affichage ici.</p> <p>Auto Switch (Basculement auto) : Pour basculer entre l'affichage de 1 canal et de 4 canaux (2 à 10 secondes)</p>
HDD Setup (Configuration de disque dur)	Vous pouvez formater le disque dur et régler la valeur de période après laquelle le fichier le plus ancien doit être supprimé.
Error setup (Configuration d'erreur)	<p>Pour activer une ou plusieurs des alarmes suivantes dont vous voulez recevoir une notification. (en cas de disques durs introuvables, erreur de disque, espace disque insuffisant, déconnexion du réseau, conflit d'adresse IP, erreur d'enregistrement ou tout). Choisissez l'une des trois possibilités de notification. Alarme : Dans la vue en direct, un triangle rouge avec un point d'exclamation s'affichera si une ou plusieurs erreurs se produisent.</p> <p>Buzzer (Avertisseur sonore) : L'appareil commence à faire du bruit quand une ou plusieurs erreurs se produisent.</p> <p>E-mail notice (notification par courriel) : L'appareil envoie un courriel avec le message correspondant à l'erreur.</p>

Record setup (Configuration d'enregistrement) :

Record Plan (Enregistrement programmé) → Pour régler quatre périodes pour chaque canal chaque jour de la semaine. Sélectionnez d'abord le canal et le jour de la semaine. Ensuite, réglez les périodes lors desquelles vous voulez recevoir une alarme. Vous pouvez régler Alarm (Alarme), Motion (Mouvement), Sensor (Capteur) ou tout en cochant les trois cases. (Si vous cochez Motion (mouvement), l'écran affiche un homme jaune qui marche en haut à droite du canal pour lequel une alarme s'est produite. Si vous avez activé Time (heure) et pas Motion (mouvement), vous verrez une horloge en haut à droite du canal. Si vous avez activé Sensor (capteur), vous verrez un triangle jaune avec un point d'exclamation en haut à droite du canal). Si vous devez copier pour chaque jour, appuyez sur le bouton « Ok » pour sauvegarder tous les jours de la semaine. Avec Copy (copier), vous pouvez copier les réglages d'un canal vers un autre ou tous les autres. N'oubliez pas de sauvegarder les paramètres en cliquant sur Apply (Appliquer) ou OK. **Remarque :** Pour activer la détection de mouvement, définissez la région où le mouvement doit être détecté. Allez dans channel setup (configuration de canal) → Video detection (détection de vidéo).

Time (Heure) : Si cela est activé, l'appareil enregistrera tout le temps.

Motion (Mouvement) : Si cela est activé, l'appareil enregistrera quand un mouvement est détecté, peu importe ce qui bouge.

Sensor (Capteur) : Si cela est activé, l'appareil enregistrera un mouvement quand le capteur IRP est déclenché.



Alarm Setup (Configuration d'alarme) → Non pris en charge ! Des détecteurs d'alarme peuvent être ajoutés ici pour un système d'alarme.

Network setup (Configuration réseau) :

DHCP sera défini par défaut, ainsi le TX-29/TX-30 peut se connecter à votre réseau et obtenir une IP facilement. Mais il est également possible de régler manuellement l'adresse IP. L'adresse IP et le port (81 par défaut) de votre appareil sont affichés sur cette page. La page affiche l'état du réseau indiquant si l'appareil est connecté à un réseau et à internet. (Réseau sain = OK ; câble réseau déconnecté = échec de connexion)

L'ID de l'appareil doit être vérifié pour établir une connexion quand vous n'êtes pas chez vous. Le numéro (ID d'appareil) est nécessaire pour vous identifier sur www.technaxxp2p.de afin d'accéder au TX-29/TX-30 depuis n'importe où.

Remarque : La condition prérequis pour générer un ID d'appareil est de s'assurer que le NVR est connecté à internet et que l'adresse IP est disponible.

Une fois que la connexion est établie avec votre réseau et internet, le NVR obtiendra une adresse IP et génère un ID d'appareil automatiquement qui, une fois généré, s'affichera dans le menu.



Vous trouverez le QR Code (Code QR) de l'appareil pour une configuration facile quand vous cliquez sur « Show QR Code » (Afficher le code QR)».

DDNS	Activez la fonction DDNS et réglez l'utilisation du service de données. (Utilisez www.technaxxp2p.de qui est activé en usine et utilisable.)
FTP	Non pris en charge
PPPoE	Sélectionnez enable (activer) et saisissez «Username» (Nom d'utilisateur) et «Password» (Mot de passe) fourni par votre FAI (fournisseur d'accès à Internet). Cliquez sur Apply (appliquer), le système a besoin de redémarrer pour activer votre configuration. Après un réamorçage, le TX-29/TX-30 se connectera automatiquement à Internet. L'IP dans le PPPoE est la valeur dynamique. Vous pouvez accéder à cet IP pour visiter l'unité.
3G	Non pris en charge
E-Mail (Courriel)	Si vous voulez recevoir des courriels d'alarme lorsqu'un mouvement (mouvement ou capteur activé) est détecté, vous devez activer la fonction et renseigner les paramètres. Une fois que vous avez fini d'effectuer les réglages, appuyez d'abord sur Apply (appliquer) puis sur Test (tester) pour vérifier si vos réglages sont corrects. L'intervalle de courriel sain sert à vérifier si la fonction de courriel fonctionne correctement. Remarque : Le courriel n'inclura pas d'image, mais seulement les informations concernant le canal, la date et l'heure, l'appareil ainsi que l'adresse IP. Serveur SMTP : Saisissez le serveur SMTP de votre fournisseur. Port : Saisissez le port SMTP pour SSL. 25 ou 587 sont les ports communs pour SSL. Attention : STARTTLS et TLS ne sont pas pris en charge ! Username (Nom d'utilisateur) : Saisissez votre adresse courriel. Password (Mot de passe) : Saisissez le mot de passe de votre adresse courriel ci-dessus.

	<p>Encryption (Type de chiffrement) : Pour utiliser un chiffrement SSL.</p> <p>Sender (Expéditeur) : Saisissez votre adresse courriel une nouvelle fois.</p> <p>Receiver1 (Destinataire 1) : Saisissez l'adresse courriel destinataire (il est suggéré d'utiliser la vôtre à nouveau).</p> <p>Receiver2 (Destinataire 2) : Saisissez une adresse courriel destinataire (il est suggéré d'utiliser l'adresse courriel de quelqu'un d'autre).</p> <p>Subject (Sujet) : Saisissez le titre du courriel.</p> <p>Interval (Intervalle) : Fréquence à laquelle le courriel sera envoyé (L'unité est les secondes).</p> <p>Health Mail Interval (Intervalle de courriel sain) : Si cela est activé toutes les xx minutes, vous recevrez un courriel si l'envoi fonctionne.</p> <p>Test (Tester) : Après avoir sauvegardé, appuyez sur Test (tester) pour vérifier si vos paramètres fonctionnent.</p>
<p>WiFi Setup (Configuration WiFi)</p>	<p>Important : Le WiFi sert simplement à connecter les caméras et ne peut pas servir de point d'accès pour d'autres appareils !</p> <p>Réglez le réseau WiFi pour utiliser le kit en mode sans fil. Personnalisez le SSID et le mot de passe du WiFi. Le WIFI Channel (Canal WiFi) peut être sélectionné pour basculer à un canal moins fréquenté. Il est important d'éviter les interférences WiFi. Quand vous cliquez sur Update (mettre à jour), les données se rafraîchiront. Quand vous appuyez sur le bouton Reset (réinitialiser), les paramètres par défaut seront rétablis pour WiFi Setup (Configuration WiFi).</p> <p>Attention : Vous devez sélectionner la bonne « Région » pour que le KIT fonctionne correctement !</p> <p>Remarque : Si vous modifiez le SSID et le mot de passe du WiFi, vous devez connecter les caméras à nouveau avec un code de correspondance. Voir chapitre 4.4.</p>

Channel setup (Configuration de canal) :

Encode setup (Configuration de codage)	Sélectionnez le bon canal et le bon mode de codage (flux AV = vidéo et audio). Le flux principal et le flux secondaire se régleront automatiquement.
PTZ Setup (Configuration PTZ)	Not supported (Pas pris en charge) pour le modèle de caméra inclus. Vous pouvez régler la position de ronde avec au max. 32 positions d'arrêts. Pour chaque préréglage, il est possible d'ajouter la durée pendant laquelle la position est tenue. La ronde peut être ajoutée, mise à jour ou supprimée !
Channel OSD (OSD de canal)	Channel (Canal) : Pour sélectionner le canal et règle la couleur pour ce canal. Camera Title (Titre de caméra) : Pour personnaliser le titre de la caméra. Status Display (Affichage d'état) : Vous pouvez régler la position de l'état de Display (Affichage) des canaux pour chaque caméra en cliquant sur Display Setup (Affichage d'état) comme suit : Just Below (Juste en dessous), Just Above (Juste au-dessus), Upper Left (En haut à gauche), Upper Right (En haut à droite), Bottom Left (En bas à gauche), Bottom Right (En bas à droite) ou Center (Au centre). Connection Quality (Qualité de la connexion) : Si cela est activé, la puissance du signal WiFi s'affichera pour chaque canal.

Video Detection (Détection de vidéo)

→ **Channel (Canal)** : Pour régler le canal dont vous souhaitez configurer la détection. Avec Copy to (Copier vers), vous pouvez copier les réglages d'un canal vers tous les autres.

→ **Detection (Détection)** : Ici, vous pouvez activer l'une des trois ou toutes les méthodes de détection. Il est recommandé d'utiliser soit Motion (Mouvement) soit PIR Sensor (Capteur IRP). La différence entre Motion (mouvement) et PIR (IRP) (Capteur) : Un mouvement est détecté par la comparaison de l'image actuelle à l'image précédente qui déclenche une alarme. Un capteur d'alarme PIR (IRP) est le capteur de corps humain appartenant au module matériel (caméra).

→ **Motion (Mouvement)** : Cela doit être activé. Vous pouvez régler la sensibilité entre Lowest (Le plus bas) et Highest (Le plus élevé) avec 5 niveaux de réglage. Avec la durée d'alarme, vous choisissez combien de temps l'alarme durera, pour la fonction d'avertisseur sonore par exemple.

Poignée : Les différentes notifications que vous pouvez recevoir sont définies ici. Le symbole de triangle rouge en bas à gauche est pour le rappel **Alarm / (d'alarme)**. Cliquez dessus pour consulter les informations d'alarme.

Après avoir activé la fonction **Buzzer (avertisseur sonore)**, le TX-29/TX-30 émettra un son quand une alarme est détectée. (réglez le volume grâce aux touches fléchées de l'écran).

Activez **E-Mail Notice (notification par courriel)** pour être informé par Email (Courriel) quand une alarme se produit. **Remarque** : Vous devez régler la configuration de courriel dans Network setup (Configuration de réseau) → Email (Courriel).

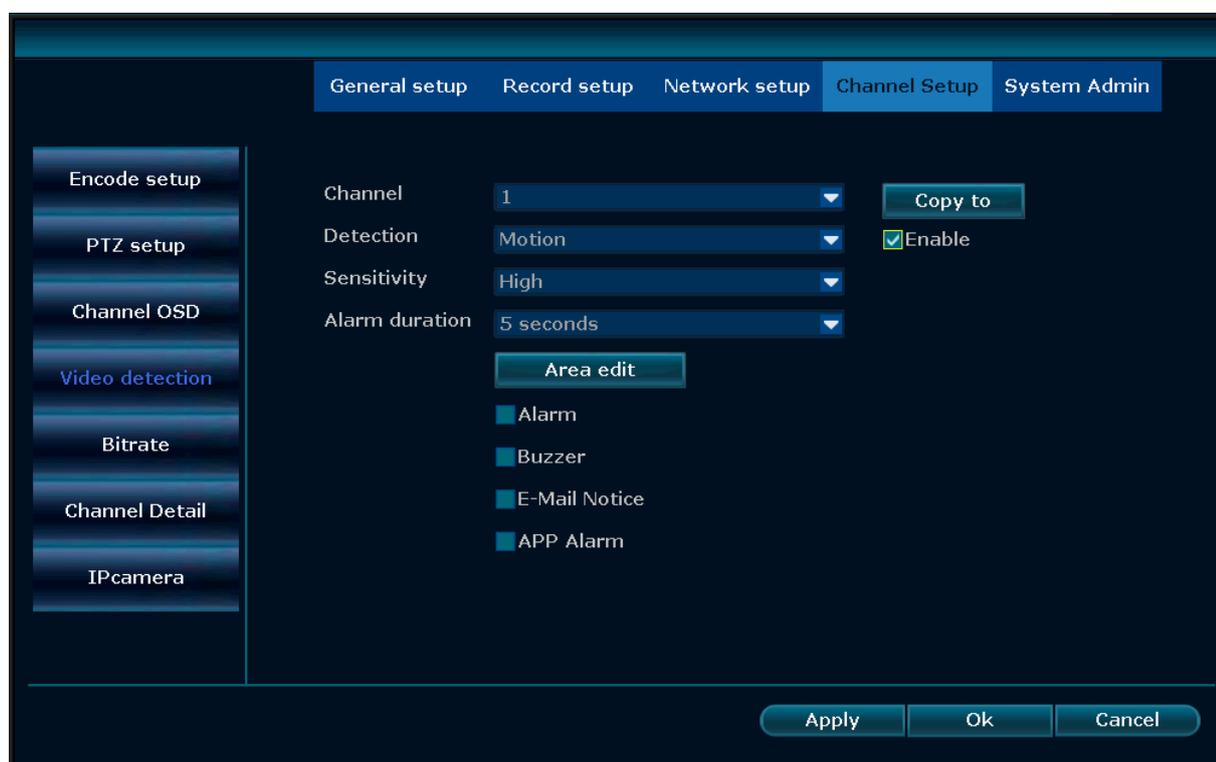
Si vous cochez **APP Alarm (Alarme sur l'appli)**, vous recevrez des notifications push sur votre smartphone si vous avez installé Security Premium. (Dans Me (Moi) → activez le paramètre d'alarme dans l'appli.)

Arming Time (Temporisation d'armement) : Vous pouvez configurer au max. quatre périodes différentes pendant lesquelles la détection fonctionne. Pour l'activer, cochez la case derrière.

Area edit (Modification de zone) : Vous pouvez définir la zone de détection (uniquement pour Motion (Mouvement)).

PIR Input Armed (Entrée IRP armée) (capteur) : Pour activer PIR (IRP), il suffit de régler la détection sur PIR Input Armed (Entrée IRP) armée) et de personnaliser la notification dans Handle (Poignée) et Arming time (Temporisation d'armement).

Video Loss (Perte vidéo) : Pour l'activer, réglez Alarm duration (durée d'alarme), le type de notification dans Handle (Poignée) et Arming time (Temporisation d'armement).



Si vous cochez Alarm (alarme) pour le mouvement, l'écran affiche un homme jaune qui marche dans le canal en haut à droite pour lequel une alarme se produit. Si vous avez activé Time (heure) et pas Motion (mouvement), vous verrez une horloge en haut à droite du canal. Pour PIR sensor (capteur IRP), un triangle jaune avec un point d'exclamation s'affiche en haut à droite du canal.

Bit rate (Débit binaire)	Affiche le trafic de données de chaque canal.
Channel detail (Détail de canal)	Affiche les informations concernant les caméras connectées triées par le canal. Le micrologiciel de la caméra installée est également affiché.
IP camera (caméra IP)	Not supported (pas pris en charge) pour la caméra IP incluse. Sélectionnez le canal et choisissez la manière dont vous avez installé la caméra.

System admin (Admin du système) :

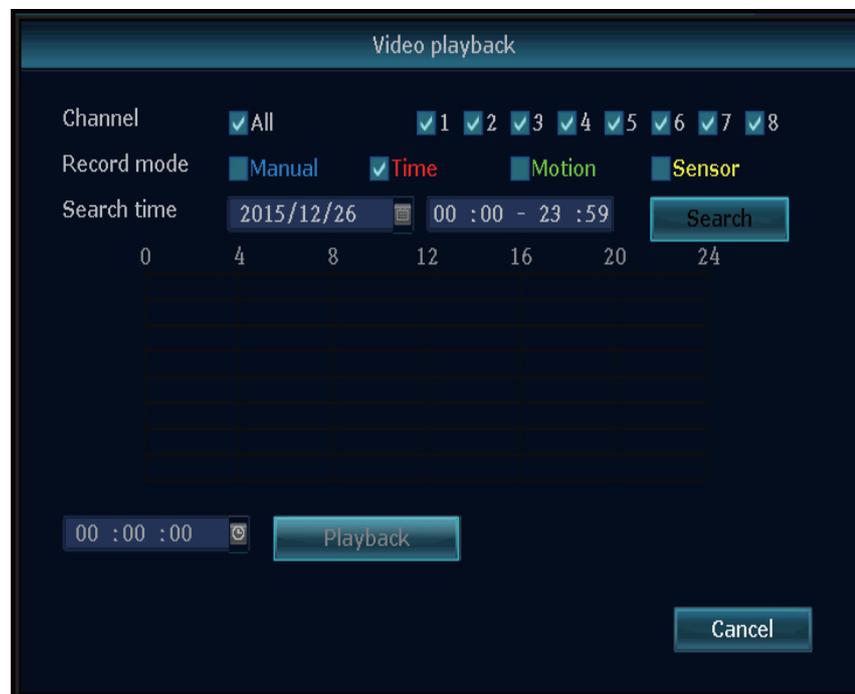
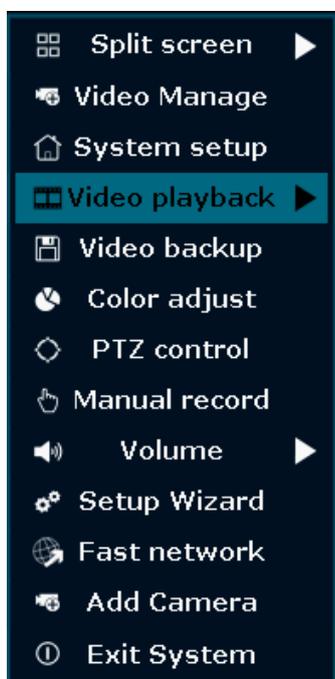
System version (Version du système)	Affiche les informations du système de l'appareil. Comme pour la version matérielle, la version logicielle et l'adresse de support web. Ce lien et l'ID de votre appareil vous permettent d'accéder à votre appareil depuis n'importe quel PC avec une connexion à internet partout dans le monde.
HDD Info (Infos sur le disque dur)	Affiche l'état du disque dur installé. Taille totale, espace utilisé et espace libre. Cela affiche également le nom du modèle disque dur.
System log (Journal du système)	Affiche les différents types d'événements (All (Tout), Error (Erreur), Device warning (Avertissement d'appareil), Alarm Record (Enregistrement d'alarme), Configuration changed (Configuration modifiée), shutdown (arrêt) et boot up (amorçage)). Remarque : Les journaux sont sauvegardés uniquement quand un disque dur qui fonctionne est installé. (Journaux sont sauvegardés sur disque dur.)
User Management (Gestion des utilisateurs)	Ajouter, supprimer, modifier et régler un mot de passe pour un utilisateur. En ajoutant un nouvel utilisateur, vous pouvez choisir quelles options l'utilisateur a le droit d'utiliser. Important : Après la première identification, modifiez le mot de passe de l'admin et ajoutez un nouvel utilisateur qui va utiliser le système.
System upgrade (Mise à niveau du système)	Pour la mise à niveau du système, vous devez copier le micrologiciel sur une clé USB . Insérez-la dans le port USB libre du TX-29/TX-30. Sélectionnez dans le stockage USB du menu et l'option à mettre à niveau (essentiellement système). Choisissez le micrologiciel dans la liste ci-dessous et appuyez sur démarrer.
Système Maintenance (Maintenance du système)	Sélectionnez la période (désactivé, une fois, chaque jour ou chaque semaine), le jour et l'heure pour que le système puisse démarrer Auto Maintenance (Maintenance auto). Il se réamorcera à l'heure réglée. Pendant 60 secondes, l'appareil redémarre et il n'y aura pas d'enregistrement vidéo.
Factory setting (Réglage d'usine)	Choisissez All (Tout) pour réinitialiser tous les paramètres d'usine ou choisissez dans la liste les paramètres à réinitialiser aux réglages d'usine.
Maintenance de la caméra IP	Affiche directement par les caméras connectées par WiFi. Cette option permet également de mettre à niveau/passé à une version plus ancienne pour le micrologiciel des caméras.

5.4 Video playback (Lecture d'une vidéo)

Pour voir le dernier enregistrement (5, 10 ou 30min), cliquez sur le bouton droit de la souris sur l'interface d'accueil → Video playback (Lecture d'une vidéo) → choisissez la durée de recherche passée → choisissez le n° de canal. La lecture commence.

Pour des enregistrements qui datent de plus de 30 minutes (recherche manuelle), faites un clic droit sur l'interface d'accueil → Video playback (lecture vidéo) → Manual Search (recherche manuelle) → choisissez un n° de canal → choisissez un mode d'enregistrement → saisissez le créneau de recherche, saisissez l'heure de début et l'heure de fin → cliquez sur le bouton Search (rechercher). L'enregistrement s'ouvrira et démarrera automatiquement.

Conseils : Explication des icônes de lecture :  Trame précédente,  Trame suivante,  Lecture,  Pause,  Avance rapide, x2, x4, x8, x16, x32





5.5 Video backup (Sauvegarde de vidéo)

Faites un clic droit sur l'interface d'accueil → Video backup (Sauvegarde de vidéo) → choisissez un n° de canal → Choisissez un mode d'enregistrement → saisissez l'heure de recherche, l'heure de début et l'heure de fin → cliquez sur Search (rechercher). L'enregistrement s'affichera → choisissez les vidéos qu'il faut sauvegarder → cliquez sur Backup (Sauvegarde). **Remarque** : Le téléchargement prendra davantage de temps. Plus vous choisissez de fichiers, plus cela prendra longtemps ! **Conseils** : Prend en charge une de sauvegarde clé USB de 32Go au max. Également utilisable pour télécharger des données enregistrées sur une clé USB. Le format de vidéo sera AVI.





5.6 Color adjust (Réglage de couleur)

Avant de pouvoir régler la couleur, il faut basculer sur le canal à régler via la fonction d'écran divisé. Ensuite, faites un clic droit sur l'interface d'accueil → Color Adjust (Réglage de couleur). En bas à droite apparaît une fenêtre où vous pouvez régler Hue (teinte), Brightness (luminosité), Saturation (saturation) et Contrast (contraste). Vous pouvez également choisir le préréglage lumineux ou doux. Si les changements vous déplaisent, appuyez sur default (rétablir) pour réinitialiser les réglages.



5.7 PTZ control (Commandes PTZ) (pas pour les caméras incluses)

Ouvrez le menu en faisant un clic droit sur l'interface d'accueil → PTZ control (Commandes PTZ). En bas à droite s'ouvrira une fenêtre où vous pouvez déplacer la caméra verticalement et horizontalement. Vous pouvez également définir un préréglage, démarrer une ronde et faire un zoom.

5.8 Manual record (Enregistrement manuel)

Ouvrez le menu en faisant un clic droit sur l'interface d'accueil → Manual record (Enregistrement manuel).

Pour enregistrer manuellement le canal voulu, vous devez cocher la case du canal et cliquer sur **OK**. Voir l'image ci-dessous. Il est également possible de sélectionner « **All (tout)** » ou « **All on (tout activer)** » afin que tous les canaux soient enregistrés. Si vous appuyez sur « **All off (tout désactiver)** », l'enregistrement manuel sera arrêté.



5.9 Volume

Réglez le volume du système ici. Il définit le volume de l'avertisseur sonore. (Vous pouvez également définir le volume de l'avertisseur sonore en appuyant sur la touche ← pour diminuer ou → pour monter le volume du moniteur.)

5.10 Setup Wizard (Assistant d'installation)

Ici vous verrez l'ID de l'appareil comme code QR. En cochant la case ci-dessous, vous pouvez démarrer Boot Wizard (Assistant d'installation). Cela vous aidera à régler les options de base du TX-29/TX-30.

5.11 Fast network (Réseau rapide)

Ici vous verrez l'ID de l'appareil comme code QR. Vous pouvez configurer les options de réseau du TX-29/TX-30 avec deux options. Choisissez Auto Config (Config auto) pour laisser le NVR tout régler ou choisissez Manual Config (Config manuelle) pour régler vous-même l'IP, Gateway (passerelle) et le masque de sous-réseau. Dans Manual Config (Config manuelle), vous pouvez également choisir la fonction PPPoE si vous en avez besoin. Appuyez sur Apply (appliquer) ou OK pour sauvegarder les paramètres. Si vous cliquez sur le bouton Diagnose (diagnostiquer), le NVR analysera cette connexion réseau et vous indiquera l'état dans la ligne Network Status (état du réseau).

5.12 Add Camera (Ajouter une caméra)

Quand vous accédez à cette option, NVR commencera à rechercher et à ajouter les caméras à proximité. Il s'agit d'une fonction d'ajout rapide. Cela s'arrêtera quand vous cliquerez sur Exit (quitter). Ensuite, vous verrez les caméras ajoutées automatiquement sur l'écran.

5.13 Exit System (Quitter le système)

Dans Exit System (Quitter le système), vous pouvez Logout (déconnecter) l'utilisateur en cours, Reboot (réamorcer) l'appareil, fermer la sortie d'écran (pour réactiver l'affichage, double-cliquez sur le bouton gauche de la souris) et Shutdown (éteindre) le système.

6. Accès à l'appareil

6.1 Accès par LAN (interface web locale)

L'interface web locale pour le visionnage en direct et la lecture. Effectuez les réglages directement sur le NVR.

Étape 1 : Faites un clic droit de souris sur l'interface d'accueil -> System setup (Configuration système) -> Network setup (Configuration réseau) Vérifiez l'adresse IP du NVR.

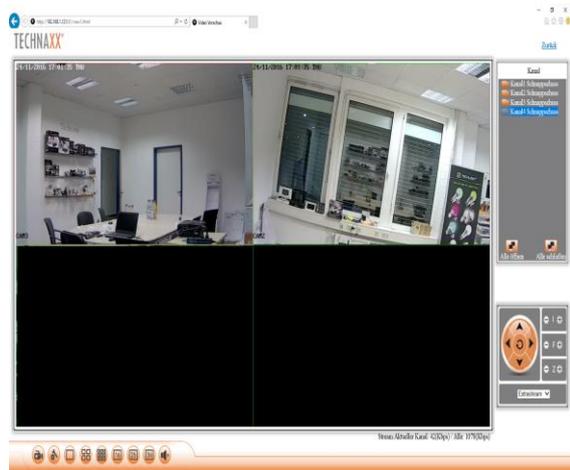
Étape 2 : Accédez par un ordinateur au même réseau local (LAN), saisissez l'adresse IP du NVR et le port (par défaut 81) par exemple : `http://192.168.1.110:81` dans le navigateur IE (recommandé) ou un autre navigateur. Ensuite, vous accéderez au journal du LAN dans la page d'accueil, saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe, cliquez sur Login (S'identifier). (Le nom d'utilisateur standard est admin et le mot de passe est vide, à moins que vous l'ayez modifié !)

IMPORTANT : Modifiez le mot de passe standard et personnalisez-le. Pour cela, allez sur le NVR dans System setup (Config système) → System Admin (Admin système) → User (utilisateur) modifiez le mot de passe de l'administrateur et réglez un nouvel utilisateur !

Étape 3 : Une fois que vous y avez accès, vous pouvez obtenir la vidéo en direct.

Conseils : Vérifiez que le NVR et l'ordinateur fonctionnent dans le même segment de réseau.





6.2 Accès par WAN (interface web mondiale)

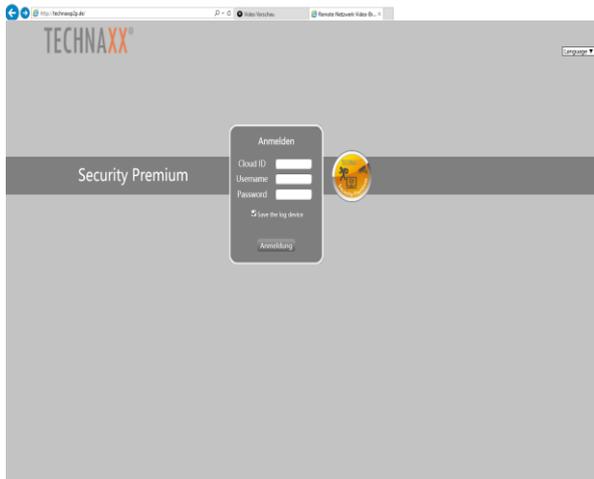
L'interface web mondiale sert uniquement à visualiser en direct depuis un autre endroit sur un ordinateur.

Étape 1 : Faites un clic droit de souris sur l'interface d'accueil -> System setup (Configuration système) -> Network setup (Configuration réseau) Vérifiez l'ID de l'appareil enregistreur vidéo.

Étape 2 : Accédez par un ordinateur au WAN, saisissez www.technaxxp2p.de dans le navigateur IE (recommandé). Vous accéderez ensuite au journal sur la page web, saisissez l'ID de l'appareil, un nom d'utilisateur et un mot de passe, puis cliquez sur Login (S'identifier).

Étape 3 : Une fois que vous y avez accès, vous pouvez obtenir la vidéo en direct.





6.3 Application pour mobile (Security Premium)

Le TX-29/TX-30 peut fonctionner avec les appareils iPhone et Android. Installez l'appli pour mobile et utilisez votre mobile pour visionner/lire à distance votre NVR. Le téléchargement de l'appli pour mobile est gratuite et disponible sur App Store d'Apple et Play Store de Google.

Comment installer l'appli sur Android	Comment installer l'appli sur iPhone
<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez Play Store de Google. 2. Recherchez « Security Premium ». 3. Touchez INSTALLER. 4. Lisez les permissions de l'appli, puis ACCEPTEZ de la télécharger. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez App Store. 2. Recherchez « Security Premium ». 3. Touchez INSTALLER L'APPLI pour la télécharger.

Après avoir installé l'appli Security Premium sur votre appareil mobile, repérez l'appli Security Premium et touchez l'icône pour la lancer. L'appli se chargera et vous présentera directement l'écran d'identification. Une authentification est nécessaire pour recevoir les notifications push et stocker les appareils ajoutés. Après avoir ouvert l'appli, inscrivez-vous (voir le chapitre 9 Q1) pour utiliser davantage de fonctions (voir le chapitre 9 Q2).

Ajouter un appareil

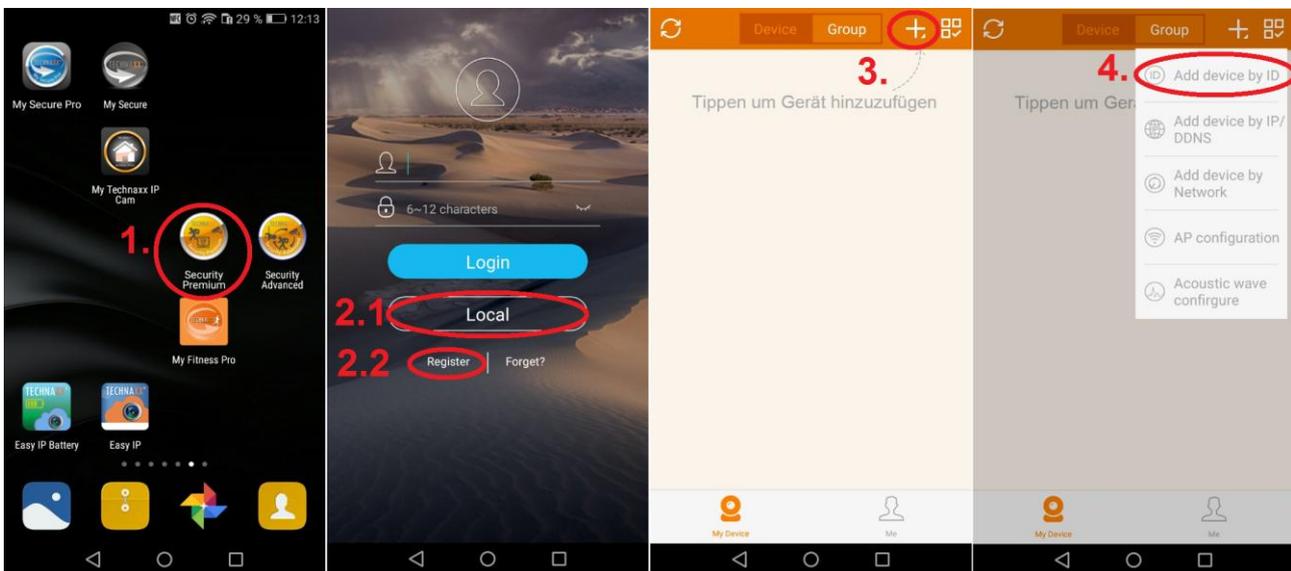
Étape 1 : Ouvrez l'application Security Premium.

Étape 2.1 : Commencez sans identification et appuyez sur Local. **Remarque :** Vous ne pouvez pas recevoir de notifications push.

Étape 2.2 : Commencez par créer un compte en appuyant sur S'inscrire. Saisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe. **Conseil :** Cliquez sur l'œil fermé pour voir votre mot de passe. Appuyez sur Register (S'inscrire) pour aller à la prochaine étape. Saisissez votre adresse courriel afin d'associer votre compte à votre adresse courriel. Cela est nécessaire uniquement si vous oubliez votre mot de passe. Si vous ne souhaitez pas procéder à l'association, appuyez sur Skip (ignorer). **Remarque :** Si vous avez oublié votre mot de passe, vous devez créer un autre compte ! (Voir également le chapitre 9)

Étape 3 : Pour ajouter un appareil, cliquez sur l'icône « + » pour ajouter l'appareil par son ID.

Étape 4 : Choisissez « Add device by ID » (Ajouter un appareil par ID).



Étape 5 : Vous avez accédé à la page de modification d'appareil. Scannez le code QR du TX-29/TX-30 ou saisissez l'ID de l'appareil (= ID du cloud). Allez à votre TX-29/TX-30, faites un clic droit et ouvrez « Fast network » (Réseau rapide). Vous y trouverez l'IP de l'appareil et le code QR. Voir le chapitre 5.3 Config système → Config réseau.

Dans l'appli, sous Description (Description), saisissez votre nom personnalisé pour l'appareil.

Saisissez les informations d'identification de l'enregistreur vidéo (nom d'utilisateur et mot de passe).

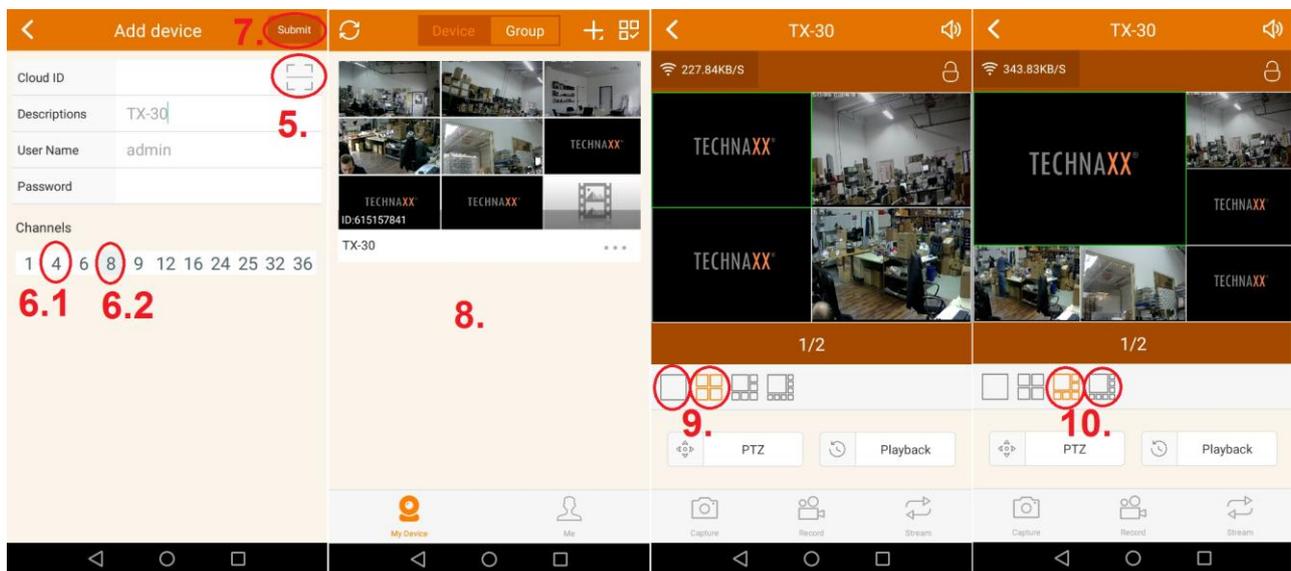
Étape 6.1/6.2 : Veillez à sélectionner le bon numéro de canal (TX-29 = 4 ; TX-30 = 8).

Étape 7 : Appuyez sur Submit (soumettre) pour terminer et sauvegarder les paramètres (l'appareil affichera peut-être le message « Error - The device has been existed – Confirm » (Erreur - L'appareil existe déjà – Confirmer)), alors votre appareil a bien été ajouté.

Étape 8 : Cliquez sur l'appareil dans la liste des appareils pour obtenir la vidéo en direct

Étape 9 : Le cercle de gauche vous montre l'écran simple ; le cercle de droite vous montre votre écran divisé en quatre.

Étape 10 : (Concernant le TX-30) Le cercle de gauche vous montre l'écran divisé en six ; le cercle de droite vous montre l'écran divisé en huit.



Remarque : Capture permet de prendre des copies d'écran manuellement, Record (Enregistrement) permet d'enregistrer des vidéos manuellement et Stream (Flux) permet de basculer entre le flux principal (HD) et le flux secondaire (SD).

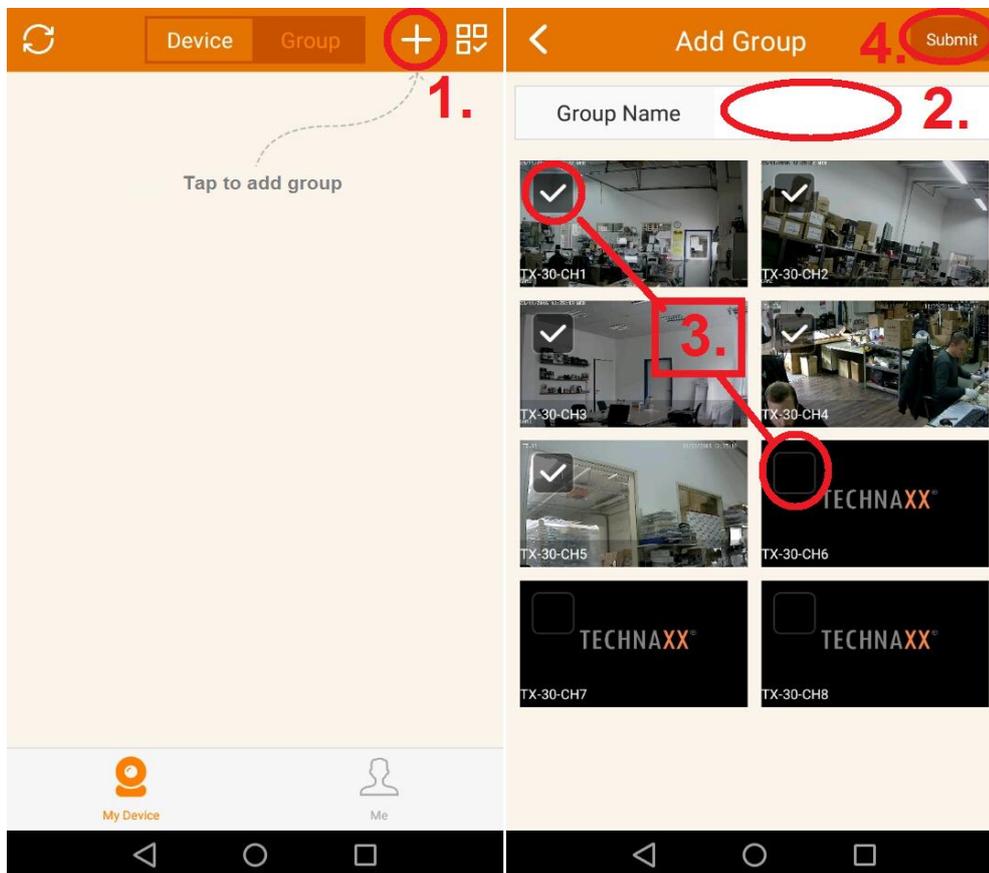
Ajouter un groupe

Étape 1 : Cliquez sur Group (groupe). Ensuite, cliquez sur l'icône « + » pour ajouter des canaux à un groupe.

Étape 2 : Saisissez le nom du groupe.

Étape 3 : Sélectionnez de canaux différents pour le groupe.

Étape 4 : Cliquez sur Submit (soumettre) pour sauvegarder.



Fonctions sous My Device (mon appareil) (Pour Playback (lecture), un disque dur doit être inséré dans le NVR)

1. Cliquez sur Playback (lecture) pour voir les vidéos enregistrées

2. Cliquez sur Capture pour prendre une copie d'écran du canal choisi manuellement

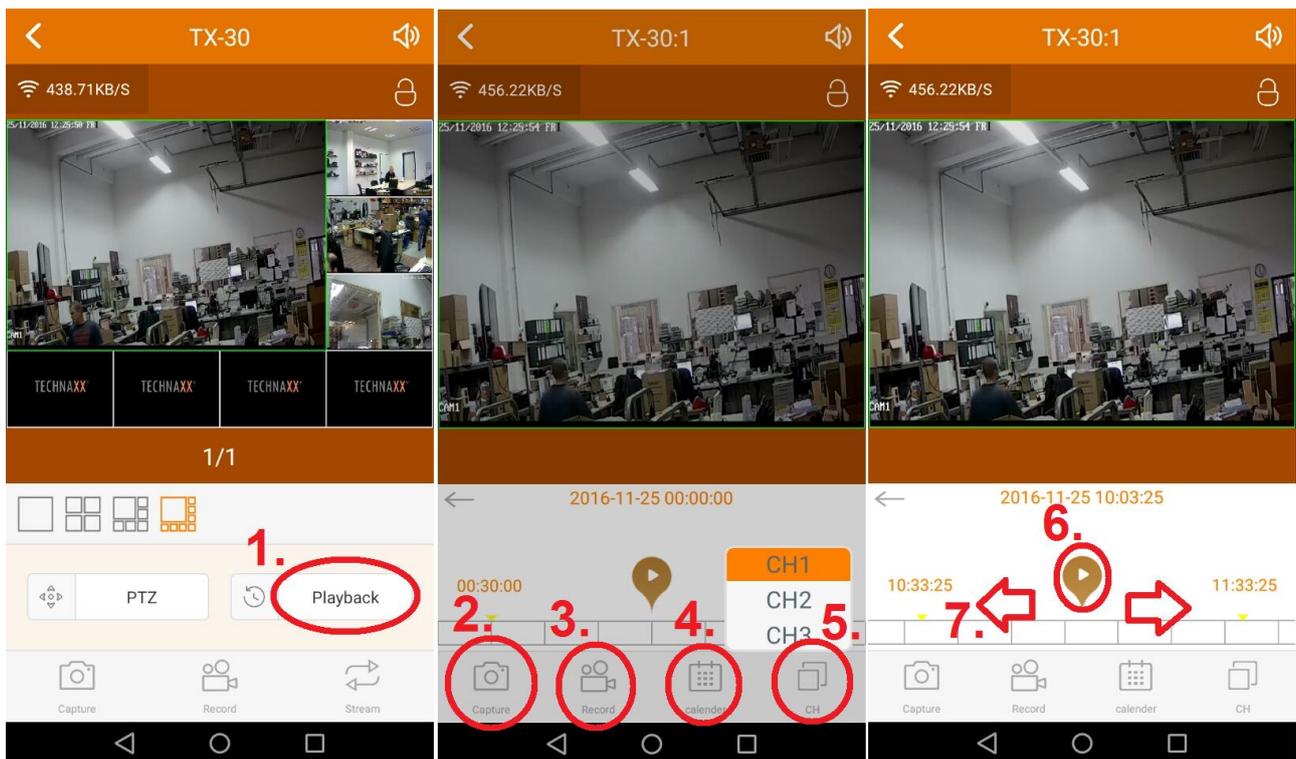
3. Cliquez sur Record (enregistrer) pour enregistrer une vidéo du canal choisi manuellement

4. Cliquez sur Calendar (Calendrier) pour choisir une date à partir de laquelle vous voulez voir les enregistrements.

5. Cliquez sur CH (canal) pour choisir le canal dont vous voulez voir les enregistrements.

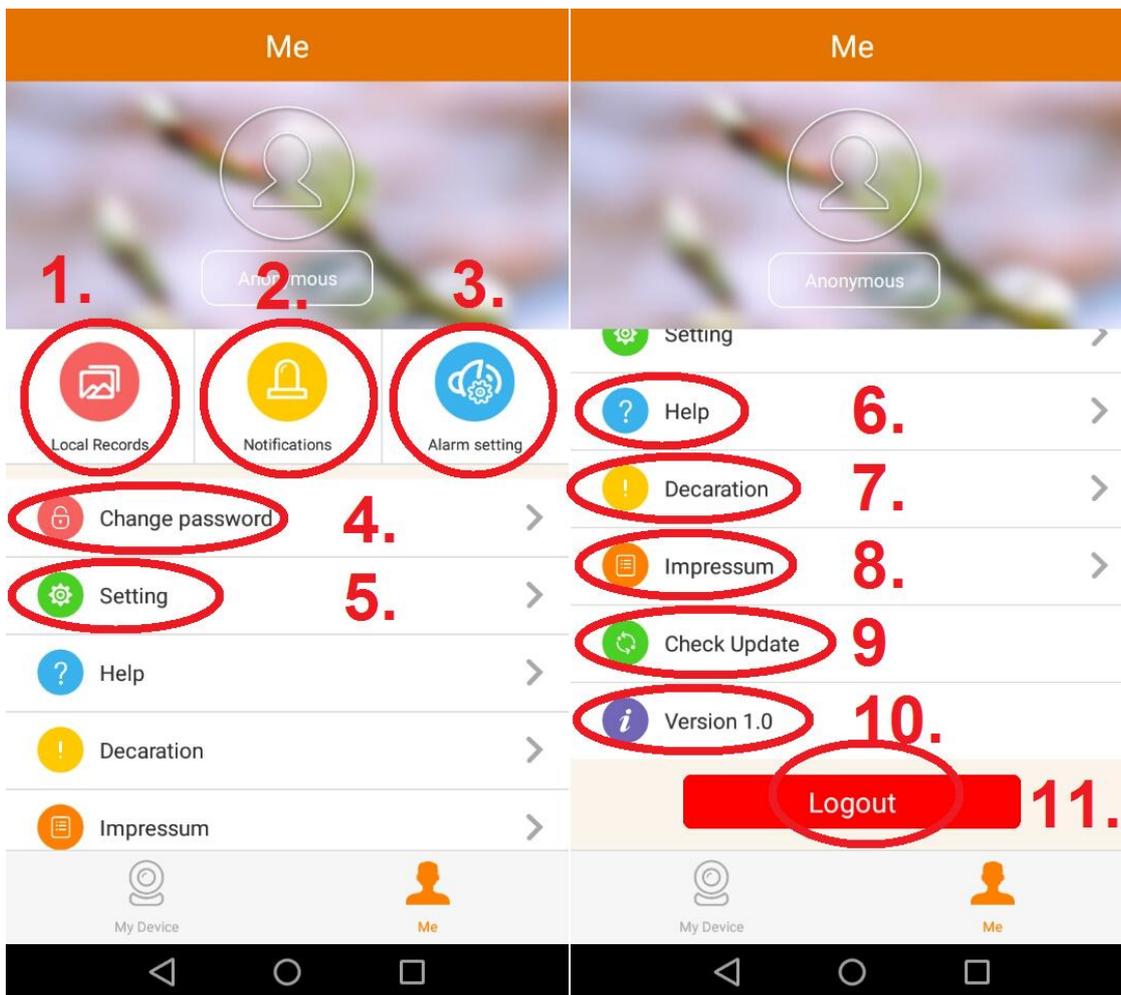
6. L'événement ou l'heure juste sous le signe Lecture seront lus si vous appuyez dessus.

7. Glissez la chronologie de gauche à droite pour choisir l'heure (événement). **Remarque :** S'il y a des enregistrements (événements), la barre est colorée.



Fonctions sous Me (moi)

1. Local Records (Enregistrements locaux) : Regardez vos photos et vidéos enregistrées manuellement.
2. Liste Notifications (Notifications) : Regardez les différentes notifications.
3. Alarm setting (Réglage d'alarme) : Activer/désactiver le réglage d'alarme
4. Change password (Modifier le mot de passe) : Vous pouvez modifier le mot de passe
5. Setting (Réglage) : Pour activer ou désactiver l'option d'utilisation du réseau 2G/3G/4G, régler la limite d'utilisation de données mobile, consulter les statistiques d'utilisation de données mobiles et la qualité vidéo à utiliser par défaut.
6. Help (Aide) : Un fichier d'aide concis est mis en œuvre dans l'appli pour fournir une aide des fondamentaux.
7. Declaration (Déclaration) : Déclaration concernant l'utilisation de l'application.
8. Impressum (Mentions légales) : Ici, vous verrez les informations sur la société.
9. Check update (Vérifier les mises à jour) : Ici, vous pouvez vérifier si votre appli est à jour.
10. Version (Version) : Indique le numéro de la version de l'appli.
11. Logout (Déconnexion) : Appuyez sur Logout (Déconnexion) pour déconnecter l'utilisateur ou pour changer d'utilisateur.



7. Client PC Security Premium

Preview (Prévisualisation) :

<p>Preview (Prévisualisation)</p>	<p>Après avoir démarré le client, vous verrez la visualisation en direct des caméras connectées (selon le mode d'écran divisé sélectionné à 1, 4, 6, 8, 9, 16, 25, 36 ou 49 canaux). En maintenant enfoncé le bouton gauche de la souris et en survolant la visualisation en direct d'un canal, vous verrez un rectangle vert que vous pouvez utiliser pour faire un zoom numérique sur le canal. Ensuite, une fenêtre intitulée zoom s'ouvrira. Ici, vous pouvez sélectionner de nouvelles zones ou déplacer la zone sélectionnée.</p>
<p>Area (Zone)</p>	<p>Affiche les appareils avec leurs canaux disponibles. Si vous cliquez sur « plus »/« moins », la liste des canaux s'ouvrira/se fermera. Double-cliquez sur un appareil pour ouvrir/fermer tous les canaux de l'appareil. Double-cliquez sur un canal de l'appareil pour simplement ouvrir/fermer le canal sélectionné. Open all (Tout ouvrir) : Pour ouvrir tous les canaux dans la zone en même temps. Close all (Fermer tout) : Pour fermer tous les canaux dans la zone en même temps.</p>

	Remarque : En ouvrant des appareils (avec un double clic) et en réglant un espace de stockage sur le disque dur local, vous démarrez automatiquement un enregistrement manuellement. Le point rouge en haut à droite l'indique. En cliquant faisant un clic droit sur le point rouge, vous pouvez arrêter l'enregistrement.
Logs (Journaux)	En bas de la page, vous verrez les journaux. Cela montre la liste des derniers événements.
Screen divide mode (Mode écran divisé)	Si vous cliquez sur ce bouton, vous pouvez sélectionner un écran divisé en 1, 4, 6, 8, 9, 16, 25, 36 or 49 canaux.
Manual record (Enregistrement manuel)	Si vous cliquez sur ce bouton, cela démarre et arrête manuellement l'enregistrement de tous les canaux ouverts. Avant de pouvoir démarrer l'enregistrement manuel, allez dans Settings (paramètres) → Local settings (paramètres locaux) → Choisissez un stockage et sélectionnez le disque dur sur PC pour les fichiers. Appuyez sur « Save » (sauvegarder). Les fichiers sont sauvegardés dans un dossier nommé « recEx » sous le caractère de disque dur sélectionné.
Screenshot (Copie d'écran)	Si vous cliquez sur ce bouton, vous prendrez une copie d'écran du canal sélectionné. Avant de pouvoir démarrer l'enregistrement manuel, allez dans Settings (paramètres) → Local settings (paramètres locaux) → Choisissez un stockage et sélectionnez le disque dur sur PC pour les fichiers. Appuyez sur « Save » (sauvegarder). Les fichiers sont sauvegardés dans un dossier nommé « screenShotEx » sous le caractère de disque dur sélectionné.
Automatic polling (Interrogation automatique)	Pour rafraîchir la prévisualisation de caméra.
Video fill the window (Video remplissant la fenêtre)	Si vous cliquez sur ce bouton, cela change la taille/le format de la prévisualisation de vidéo réelle.
Full screen (Plein écran)	Si vous cliquez sur ce bouton, vous passerez du mode d'écran divisé sélectionné en mode plein écran. Pour quitter le mode plein écran, faites un clic droit de souris et faites votre sélection dans le menu qui s'affiche « Back to Main window » (Retour à la fenêtre principale).
Audio	Monter/baisser le volume du canal sélectionné.
PTZ (non pris en charge)	Déplacer des caméras verticalement et horizontalement. Zoomer et mettre au point la caméra. Ouvrir/fermer le diaphragme.

Playback (Lecture) (lecture de 4 canaux en même temps au max.) :

Area (Zone)	Affiche les appareils avec leurs canaux disponibles. Si vous cliquez sur « plus »/« moins », la liste des canaux s'ouvrira/se fermera. Double-cliquez sur un appareil pour ouvrir/fermer tous les canaux de l'appareil. Double-cliquez sur un canal de l'appareil pour simplement ouvrir/fermer le canal sélectionné. Open all (Tout ouvrir) : Pour ouvrir tous les canaux dans la zone en même temps. Close all (Fermer tout) : Pour fermer tous les canaux dans la zone en même temps. Conseil : La meilleure option pour la lecture est d'ouvrir un canal à la fois et de regarder la lecture.
Play (Lecture) / Pause (Pause)	Pour lire ou mettre en pause.
Stop (Arrêt)	Pour arrêter la lecture.
Screenshot (Copie d'écran)	Si vous cliquez sur ce bouton, vous prendrez une copie d'écran de la lecture sélectionnée. Les fichiers sont sauvegardés dans un dossier nommé « screenShotEx » sous le caractère de disque dur sélectionné.
Slow (Lent)	Sélectionnez un vitesse de lecture parmi 1/2x, 1/4x et 1/8x.
Fast (Rapide)	Sélectionnez un vitesse de lecture parmi 2x, 4x et 8x.
Audio (Audio)	Monter/baisser le volume de la lecture sélectionnée.
Timeline (Chronologie)	En bas, vous verrez la chronologie de tous les canaux avec leurs vidéos enregistrées. Chaque couleur correspond à un type d'enregistrement. (Rouge = temporisation, vert = mouvement et bleu = manuel) Si vous cliquez sur les barres de couleur, la lecture se lancera. Pour commencer, appuyez sur Play (Lecture).
Local or Remote (Local ou distant)	Local signifie enregistré manuellement sur le disque dur du PC et Remote (distant) signifie enregistré sur le disque dur de l'appareil par temporisation, mouvement ou capteur.
Record type (Type d'enregistrement)	Pour sélectionner le type d'enregistrement à rechercher.
Calendar (Calendrier)	Sélectionnez la date à laquelle rechercher l'enregistrement requis. Après avoir réglé local ou distant, le type d'enregistrement et la date, appuyez sur Search (recherche) en bas.

Backup (Sauvegarde) :

Area (Zone)	Affiche les appareils pour la sauvegarde.
Timeline (Chronologie)	La chronologie de tous les canaux avec ses vidéos enregistrés. Pour sauvegarder un canal, cochez la case à gauche de la fenêtre.
Local or remote (Local ou distant)	Local signifie enregistré manuellement sur le disque dur du PC et Remote (distant) signifie enregistré sur le disque dur de l'appareil par temporisation, mouvement ou capteur. Conseil : Pour une sauvegarde locale, vous pouvez définir la longueur de l'enregistrement en double-cliquant sur l'enregistrement et en utilisant la barre grise de démarrage et d'arrêt.
Record type (Type d'enregistrement)	Pour sélectionner le type d'enregistrement à rechercher.
Calendar (Calendrier)	Sélectionnez la date à laquelle rechercher l'enregistrement requis. Après avoir réglé local ou distant, le type d'enregistrement et la date, appuyez sur Search (recherche) en bas. Cliquez sur  sélectionnez le mois et avec  sélectionnez l'année.
Select all (sélectionner tout)	Si vous cliquez sur le bouton, tous les canaux sont sélectionnés.
Stop backup (Arrêter la sauvegarde)	Arrêtez la sauvegarde en cliquant sur ce bouton.
Start backup (Démarrer la sauvegarde)	Démarrez la sauvegarde en cliquant sur ce bouton. Les fichiers sélectionnés seront téléchargés sur votre PC.

Settings (Paramètres) → Device manage (Gérer les appareils) :

Add (Ajouter)	Si vous cochez la case devant un ou plusieurs appareils dans la liste des appareils puis appuyez sur Add (Ajouter) les appareils sélectionnés seront ajoutés à la zone.
Quick setup (Paramétrage rapide)	Tous les appareils dans la liste des appareils seront ajoutés.
Add area (Ajouter une zone)	Pour ajouter des zones pour organiser les caméras.
Add device (Ajouter un appareil)	Pour ajouter un appareil manuellement en remplissant toutes les informations nécessaires.
Modify device (Modifier un appareil)	Pour modifier les paramètres de l'appareil.
Clear devices (Supprimer les appareils)	Tous les appareils sont supprimés de la zone.
Fresh (Rafraîchir)	Pour rafraîchir la liste des appareils.
Assign IP (Assigner une IP)	Modifier l'adresse IP.

Settings (Paramètres) → Device settings (Paramètres de l'appareil) :

Device information (Informations sur l'appareil)	Si vous cliquez sur un appareil dans la liste des appareils, vous obtiendrez des informations sur l'appareil. Remarque : Les informations de l'appareil sont disponibles uniquement pour des appareils ajoutés. Cliquez sur l'appareil dans la liste.
General setting (Paramètres généraux)	Pour régler le format de date, la réécriture du disque dur ou l'intervalle de passage pour le plein écran ou l'écran divisé.
Network setting (Paramètres de réseau)	Pour activer/désactiver DHCP, régler le port, voir l'ID P2P et activer/désactiver PPPoE.
Encoding setting (Paramètres de codage)	Pour régler les paramètres du flux principal et du flux secondaire tels que le mode de codage, le format de codage, la qualité, le débit binaire et la fréquence de trames.
Record settings (Paramètres d'enregistrement)	Pour régler le plan d'enregistrement pour chaque canal, sélectionner Timing (Temporisation), Motion (Mouvement) ou/et Sensor (Capteur) (voir le chapitre 5.3 Paramètres d'enregistrement → Plan d'enregistrement).
Screen settings (Paramètres de l'écran)	Pour régler le nom du canal.
PTZ settings (Paramètres PTZ)	Pour régler différentes options pour le PTZ.
Video detection settings (Paramètres de détection de vidéo)	Pour régler la sensibilité, la durée, l'alarme et l'avertisseur sonore pour la détection de mouvement et la perte vidéo (voir le chapitre 5.3 Configuration de canal → Détection de vidéo).
Alarm settings (Paramètres d'alarme)	Pour régler l'alarme, l'avertisseur sonore, le mode de fonctionnement et la durée d'alarme.
Channel mode setting (Paramètres de mode de canal)	Pour régler la quantité de canaux analogiques et numériques que le NVR doit prendre en charge.

Settings (Paramètres) → Local settings (Paramètres locaux) :

General settings (Paramètres généraux)	Pour régler la langue, importer ou exporter des informations de paramétrage, synchroniser automatiquement et connecter des appareils au démarrage.
Record settings (Paramètres d'enregistrement)	Pour régler le plan d'enregistrement pour chaque canal, sélectionner Timing (Temporisation) ou/et Motion (Mouvement) (voir le chapitre 5.3 Paramètres d'enregistrement → Plan d'enregistrement).
Storage settings (Paramètres de stockage)	Pour régler la lettre du disque local, la réécriture de disque dur et le disque dur réservé.

Settings (Paramètres) → User manage (Gestion des utilisateurs) :

Current users (Utilisateurs actuels)	Pour régler le nom d'utilisateur, le mot de passe, les droits des utilisateurs et l'intervalle de déconnexion automatique de l'utilisateur actuel.
User manage (Gestion des utilisateurs)	Pur ajouter un utilisateur, modifier un utilisateur ou supprimer un utilisateur. Pour régler les droits des utilisateurs et l'intervalle de déconnexion automatique pour l'utilisateur.
Version (Version)	La version et la date de construction de la version

Advanced (Avancés) :

Pour sélectionner le canal, le type d'image, l'heure de début et l'heure de fin pour la recherche de copies d'écran. Si vous cliquez sur premier/dernier : Voir la première/dernière page. Si vous cliquez sur préc./suiv. : Voir la page précédente ou suivante. Si vous appuyez sur sélectionner tout, toutes les copies d'écran sur la page actuelle seront sélectionnées.

User (Utilisateur) : Identification dans le logiciel/l'appareil.

8. Paramètres avancés de la caméra

Pour les personnes ayant une expérience avancée, il est possible d'effectuer certains réglages de la caméra directement dans le menu de la caméra. Par exemple, la configuration audio et vidéo que vous trouvez sur le TX-28/ TX-30 sous Channel Setup (Configuration de canal) → Encode Setup (Configuration de codage). Pour accéder à l'interface de la caméra, connectez la caméra à votre routeur grâce au câble réseau. Ensuite, allez dans l'affichage de votre TX-29/TX-30, ouvrez la configuration de gestion de vidéos, sélectionnez le protocole N1 t appuyez sur la touche Refresh (Rafraîchir) à droite. Vous verrez maintenant l'adresse IP (par ex. : 192.168.1.168) que vous devez insérer dans le navigateur. Appuyez sur Enter (Entrée) pour voir l'écran d'identification. Le nom d'utilisateur est admin et le mot de passe est vide. Le flux en direct de la caméra se produit. Sous Configuration, vous pouvez régler Media (multimédia), Network setup (Configuration réseau), Advance setup (Configuration avancée) et System setup (Configuration système).

Remarque : Veillez à ne pas endommager la caméra en effectuant la configuration !

9. Dépannage

Q1 : Comment créer un compte ?

R1 : Pour créer un compte, accéder à l'appli Security Premium et cliquez sur Register (S'inscrire). Saisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe. Cliquez à nouveau sur Register (S'inscrire). L'appli demandera une adresse de courriel pour vérifier le compte. Utilisez une adresse de courriel valable à laquelle le cloud peut envoyer un courriel de vérification. L'utilisateur peut choisir de ne pas activer le compte, ce qui n'affectera pas l'utilisation du cloud multimédia, mais un compte non activé n'a pas la fonction de mot de passe oublié.

Q2 : Quelle est la différence entre le mode d'identification et le mode d'essai ?

R2 : Avec le mode d'identification, l'appareil ou un groupe d'utilisateurs peuvent ajouter des données gérées par le serveur, ou même supprimer toutes les données dans le téléphone mobile et les données ne sont pas perdues. Si vous réinstallez l'application et vous connectez à l'ancien compte, vous pouvez rétablir toutes les données. Avec le mode d'essai, les utilisateurs peuvent ajouter des équipements et les données groupées sont stockées localement, et une fois que les données sont manquantes la restauration est impossible. De plus, avec le mode d'identification, nous fournissons aux utilisateurs un avertissement d'état d'équipement, une alarme, des flux d'actualités et d'autres fonctions auxiliaires.

10. Caractéristiques

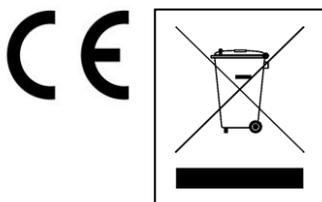
Caractéristiques du NVR sans fil			
Écran d'affichage	Écran	10,1 pouces (TX-29)	18,5 pouces (TX-30)
	Angle de vue	Horizontal 170° Vertical 170°	Horizontal 90° Vertical 65°
	Temps de réponse	25ms	
	Rapport de contraste de luminance	800:1	
	Luminance centrale	350cd/m ²	
AV Entrée AV (audio/vidéo)	Vidéo de réseau	Max. 4 canaux Caméras IP	Max. 8 canaux Caméras IP
	Haut débit d'entrée vidéo de réseau	64Mbps	
	Débit binaire audio	64Kbps	
Sortie AV (audio/vidéo) AV	Sortie HDMI	1 canal, résolution : 1024x768, 1366x768, 1440x900, 1920x1080p	
CODEC AV	Résolution vidéo	D1/720P/960P	
	Lecture synchrone	4 canaux	

Contrôle vidéo	Mode vidéo/capture	Manuel / temporisation / mouvement / IRP	
	Mode lecture	Temps réel, routine, événement	
	Sauvegarde	Sauvegarde USB	
Disque dur	Type	1x interface SATA (jusqu'à SATA III)	
	Capacité max.	Disque dur allant jusqu'à 4To (2,5 po)	Disque dur allant jusqu'à 4To (3,5 po)
Interface externe	Interface réseau	1x RJ45 adaptable 10Mbit/s /100Mbit/s 1x interface WiFi	
	Interface USB	2x USB 2.0	
Réseau	Protocole	UPnP (prêt à l'emploi) SMTP (service de courriel) PPPoE (composition) DHCP (obtention automatique d'adresse IP)	
Autres	Alimentation électrique	CC12V/2A	CC12V/3A
	Consommation de puissance	≤15W (Sans disque dur)	≤20W (sans disque dur)
	Température de fonctionnement	-10°C~+55°C	
	Humidité opérationnelle	10%~90% HR	
	Dimensions (sans support)	(L) 25,0 x (l) 3,6 x (H) 16,6cm	(L) 46,0 x (l) 5,8 x (H) 28,5cm
	Poids (Sans support/disque dur)	1kg	5,5kg
Caractéristiques des caméras IP			
Image	Capteur	Capteur à balayage progressif 1/4"	
	Angle de vue IRP	H 120°, V 60°	
	Angle de vue de la caméra	H 57,4°; V 42,8°; VF 72,4°	
	Système de signal	PAL/NTSC	
	Résolution	1280x720, 16:9 Haute définition	
	Niveau lumineux minimal	Couleur : 0,1 Lux; N/B : 0,01 lux	
	Obturateur	1/25s à 1/25000s	
	Objectif	f=4mm	
	Jour et nuit	Auto / Couleur / NB	
	3D-DNR	Auto	
Réseau	Protocole	RJ45 / WiFi 802,11b/g/n	
Plage	Mouvement	Jusqu'à 10m	
	IRP	Jusqu'à 8m	
	Audio	Jusqu'à 6m	

Caractéristiques générales	Température opérationnelle/ Humidité opérationnelle	-10°C à +50°C 30% à 80% HR
	Entrée d'alimentation	CC12V/1A
	Consommation de puissance	≤6W
	Dimensions	(L) 15,5 x (l) 9,7 x (H) 8,7cm
	Poids	550g
	Indice de protection	IP66

11. Accessoires : Certains disques durs testés et recommandés pour le TX-29 et le TX-30 sont répertoriés ici. Mais d'autres modèles de disques durs que nous n'avons pas testés peuvent être compatibles.

Seagate	2,5" 500Go Pipeline HD ST500VT000
SAMSUNG	2,5" 500Go ST500LM012-W
SAMSUNG	2,5" 500Go ST500LM012
HGST	2,5" 1To HTS541010A9E680
TOSHIBA	2,5" 500Go MQ01ABD050V
TOSHIBA	2,5" 1To MQ01ABD100V
Seagate	3,5" 500Go Pipeline HD ST3500312CS
Seagate	3,5" 1To 5900 Pipeline HD ST1000VM002
Seagate	3,5" 1To 7200 Pipeline HD ST1000NM0033
Seagate	3,5" 1To ST31000528AS
Seagate	3,5" 2To Pipeline HD ST2000VM002/3
Seagate	3,5" 3To Pipeline HD ST3000VM002
TOSHIBA	3,5" 1To DT01ABA100V
TOSHIBA	3,5" 2To DT01ABA200V



Conseils pour le respect de l'environnement: Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

This product includes software developed by third parties, including software which is released under the GNU General Public License Version 2 (GPL v2). This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for the above mentioned software under the terms of GPL v2 without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Technaxx GmbH & Co. KG, Kruppstraße 105, 60388 Frankfurt am Main, Germany.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Notice from Technaxx: A copy of the GPL is included below).

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE: Version 2, June 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. Because the program is licensed free of charge, there is no warranty for the program, to the extent permitted by applicable law. Except when otherwise stated in writing the Copyright holder and/or other parties provide the program "AS IS" without warranty of any kind, either expressed or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. The entire risk as to the quality and performance of the program is with you. Should the program prove defective, you assume the cost of all necessary servicing, repair or correction.

12. In no event unless required by applicable law or agreed to in writing will any Copyright holder, or any other party who may modify and/or redistribute the program as permitted above, be liable to you for damages, including any general, special, incidental or consequential. Damages arising out of the use or inability to use the program (including but not limited to loss of data or data being rendered inaccurate or losses sustained by you or third parties or a failure of the program to operate with any other programs), even if such holder or other party has been advised of the possibility of such damages.

END OF TERMS AND CONDITIONS

HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

(1) If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

(2) To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and an idea of what it does.>

Copyright (C) <yyyy> <name of author>

(3) This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

(4) This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

(5) You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

(6) Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

(7) If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode: Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. (8) This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

(9) The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

(10) You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names: (11) Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker. **<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 [Ty Coon, President of Vice]**

(12) This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.